

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.022.05,
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ «БУРЯТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ДОРЖИ БАНЗАРОВА», МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, ПО ДИССЕРТАЦИИ НА
СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 10.06.2022 №10

О присуждении Каллаур Валентине Сергеевне, гражданке России,
учёной степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Концепт «ЗАСТОЛЬЕ» в русской и корейской языковых картинах мира» по специальности 10.02.19 – «Теория языка» принята к защите 08.04.2022 (протокол заседания №8) диссертационным советом Д 212.022.05, созданным на базе Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова», Министерство науки и высшего образования РФ, 670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина 24а, приказ № 717/нк от 9 ноября 2012 г., приказ о возобновлении деятельности диссертационного совета № 829/нк от 23 декабря 2020 г.

Соискатель Каллаур Валентина Сергеевна 24.10.1988 года рождения, в 2011 году окончила ФГБОУ ВПО «Дальневосточная государственная социально-гуманитарная академия», в 2016 году окончила аспирантуру при ФГБОУ ВПО «Приамурский государственный университет имени Шолом-Алейхема», работает в должности старшего преподавателя кафедры европейских и восточных языков ФГБОУ ВО «Приамурский государственный университет имени Шолом-Алейхема», Министерство науки и высшего образования РФ.

Диссертация выполнена на кафедре филологии и журналистики ФГБОУ ВО «Приамурский государственный университет имени Шолом-Алейхема», Министерство науки и высшего образования Российской Федерации.

Научный руководитель – доктор филологических наук, Трофимова Елена Борисовна, ФГБОУ ВО «Приамурский государственный университет имени Шолом-Алейхема», кафедра филологии и журналистики, профессор.

Оппоненты:

Ма Татьяна Юрьевна, доктор филологических наук, доцент, ФГБОУ ВО «Амурский государственный университет»; кафедра перевода и межкультурной коммуникации, профессор

Ли Екатерина Вадимовна, кандидат филологических наук, ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет», кафедра востоковедения и регионоведения АТР, доцент

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация – Государственное автономное образовательное учреждение высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» (г. Москва), кафедра китайского языка института иностранных языков, в своём положительном заключении, подписанном исполняющим обязанности заведующего кафедрой Валентиной Юрьевной Вашкявичус, указала, что диссертация представляет собой завершённую научно-исследовательскую работу, в которой решается актуальный для лингвистики вопрос комплексного описания концептов с применением лингвокультурологического анализа. В отзыве отмечается, что диссертационное исследование позволило представить когнитивную интерпретацию концепта ЗАСТОЛЬЕ; на основе психолингвистических экспериментов изучена динамическая природа концепта, уточнен состав дифференциальных составляющих концепта ЗАСТОЛЬЕ в русской и корейской языковых картинах мира; расширено представление о сфере и содержании языковой реализации исследуемого концепта; выявлены сходства и различия в концептуализации мира, отраженной в русском и корейском языках. Диссертационная работа характеризуется логичностью

изложения, четкостью формулировок, корректностью постановки задач, а также последовательностью проведения лингвистического анализа.

Соискатель имеет 9 работ, в том числе по теме диссертационного исследования опубликовано 9 работ, из них в рецензируемых научных изданиях опубликовано 4 работы. В диссертации и опубликованных работах отсутствует заимствованный материал без ссылки на автора и источник заимствования, также отсутствуют недостоверные сведения об опубликованных автором работах. Общий объем научных публикаций составляет 6,4 п.л.

Основные работы:

1. Каллаур, В. С. Отражение концепта в метаязыковом сознании русского и корейского языков (на материале психолингвистического эксперимента) / В. С. Каллаур // Мир науки, культуры, образования. – 2013. – № 3 (40). – С. 275 – 278.

2. Каллаур, В. С. К вопросу описания языковой картины мира методом психолингвистического эксперимента на фрагменте русских и корейских национальных праздников / В. С. Каллаур // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Научно-теоретический и прикладной журнал. – 2016. – №6 (60). – С. 96–98.

3. Каллаур, В. С. Рассмотрение северокорейской и южнокорейской языковых картин мира на примере концепта «ЗАСТОЛЬЕ» // Культура и цивилизация. – 2018. – № 1 А. – С. 118 – 124.

4. Каллаур, В. С. Языковая картина мира через призму сценария / В. С. Каллаур // Успехи гуманитарных наук. – 2019. – № 10. – С. 157–163.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы от кандидата филологических наук, доцента по кафедре литературы и русского языка как иностранного факультета филологии и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет» Горбацкой Оксаны Юрьевны, кандидата филологических наук, доцента, заведующего кафедрой восточных языков Иркутского

государственного университета Колодиной Евгении Анатольевны, кандидата филологических наук, доцента по кафедре русского языка, директора Института педагогики и лингвистики ФГБОУ ВО «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса» Коноваловой Юлии Олеговны.

Все отзывы положительные.

В отзыве Ю.О. Коноваловой содержится замечание о неясной формулировке разницы между сценарием концепта ЗАСТОЛЬЕ и сценарием застолья как мероприятия (стр. 5, 18, 19, 20), и задаются вопросы: на какую теоретическую базу опирается соискатель при их разграничении; с чем автор связывает различия в языковом сознании северных и южных корейцев, если первых респондентов было 30, вторых – 230.

В своем отзыве Е. А. Колодина указывает на отсутствие уточнения того, что основное отличие корейского концепта от русского заключается в ритуальности первого, и предлагает ответить на вопросы: как заданные понятия входят в поле концепта и какую роль они играют при формировании этноспецифики отмеченного явления; далее Е. А. Колодина просит уточнить, воспринимался ли концепт ЗАСТОЛЬЕ в корейской лингвокультуре в разные эпохи по-разному, и проводилось ли исследование историко-ретроспективного обзора данного вопроса.

Выбор оппонентов обосновывается их достижениями в данной отрасли науки, наличием публикаций в соответствующей сфере исследования и способностью определить научную и практическую ценность диссертации. Выбор ведущей организации обусловлен наличием компетентных специалистов по теме диссертации, что подтверждается списком публикаций сотрудников ведущей организации.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработана структура концепта ЗАСТОЛЬЕ в русском и корейском языках на материале построения сценария застолья, выявлены средства

выражения концепта ЗАСТОЛЬЕ в русской и корейской языковых картинах мира;

предложена и подтверждена оригинальная научная гипотеза о том, что русской и корейской языковым картинам мира присущи универсальные признаки концепта ЗАСТОЛЬЕ, однако в его актуализации взаимодействуют две стороны человеческого бытия, материальное и нематериальное, традиции и история этносов, обуславливающие дифференциальные признаки концепта;

доказана перспективность использования комплексного подхода при моделировании концепта ЗАСТОЛЬЕ в двух лингвокультурах, отличающихся национальной спецификой проведения обычаев и традиций;

введен в научный оборот репрезентативный материал русского и корейского языков, позволяющий представить фрагменты соответствующих лингвокультур.

Теоретическая значимость исследования обусловлена тем, что:

доказана обоснованность использования комплекса методов для исследования и расширения представлений об объекте;

применительно к проблематике диссертации результативно (эффективно, то есть с применением обладающих новизной результатов) **использованы** метод ассоциативного эксперимента, описательный метод, метод корпусного анализа, сопоставительный метод и метод интроспекции;

изложены аргументы взаимосвязи языка, ценностей и ритуальных традиций, которые подтверждены материалом экспериментов, результатами анализа сценария застолья;

раскрыты когнитивные признаки концепта ЗАСТОЛЬЕ в русском и корейском языках, представляющие собой ментальные единицы, детерминированные культурой и языком, уточнены представления о языковой реализации данного концепта, позволяющие выявить сходства и различия в концептуализации мира русским и корейским языками;

изучены способы репрезентации концепта ЗАСТОЛЬЕ в русском и корейском языках;

проведена модернизация имеющихся данных по русской языковой картине мира относительно сценария застолья, обеспечивающих получение новых данных по теме диссертации.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработана и внедрена в научный оборот модель репрезентации концепта ЗАСТОЛЬЕ в русском и корейском языках.

определены перспективы использования полученных материалов при создании курсов по лексикологии, языкознанию, межкультурной коммуникации, а также при написании курсовых и дипломных работ;

создана модель сценария застолья в корейской языковой картине мира;

представлены результаты, которые могут быть использованы в практике преподавания русского и корейского языков, а также полученные выводы могут применяться в курсах по лексикологии и межкультурной коммуникации.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория построена на положениях, сформулированных в трудах выдающихся отечественных и зарубежных лингвистов в области когнитивной лингвистики, психолингвистики и лингвокультурологии Дж. Лакоффа, А. Вежбицкой, Ю. Н. Караулова, Е. С. Кубряковой, В. А. Масловой, В. И. Карасика, Д. С. Лихачева;

идея базируется на тщательно проанализированном фактологическом материале, полученном в результате самостоятельно проведенного экспериментального исследования и отбора текстов, репрезентирующих концепт ЗАСТОЛЬЕ в русском и корейском языках, а также на основе сопоставительного анализа и соотнесения с практическими данными;

использовано сравнение авторских данных и данных, полученных ранее по исследованию языковой картины мира относительно концепта ЗАСТОЛЬЕ;

установлено, что полученные данные не противоречат данным по теме диссертационного исследования, полученным ранее и изложенным в работах по концептологии, психолингвистике, лингвокультурологии, включая работы А. К. Байбурина, Н. Б. Мечковской, И. А. Морозова, Н. Д. Арутюновой, С. Г. Воркачева, Д. С. Лихачева, Ю. С. Степанова, Г.Г. Слышкина;

использованы современные методы сбора и обработки информации: метод корпусного анализа, сопоставительный метод, метод ассоциативного эксперимента, метод интроспекции при анализе проблем, связанных с концептуальным анализом.

Личный вклад соискателя состоит в концептуальном анализе исследуемого объекта в русском и корейском языках, выявлении ядерных и периферийных составляющих концепта, построении сценария застолья в русском и корейском языках, в выявлении влияния ценностей и традиций на актуализацию концепта ЗАСТОЛЬЕ в русском и корейском языках, а также апробации результатов в 9 публикациях по теме исследования.

В ходе защиты были высказаны следующие критические замечания:

1. П.П. Дашинимаева, доктор филологических наук, профессор указала на подмену понятия «ассоциативный признак» термином «когнитивный признак».

2. Е.Ф. Серебренникова, доктор филологических наук, профессор выразила мнение о том, что речь должна идти о когнитивных концептуальных коррелятах, а не об универсальном концепте ЗАСТОЛЬЕ.

Согласившись с мнением П.П. Дашинимаевой, при ответе на вопрос Е.Ф.Серебренниковой соискатель привела собственную аргументацию. Согласно лексикографическому анализу русское и корейское понятие ЗАСТОЛЬЕ представляет собой разные концепты, но психолингвистический эксперимент показал, что в их описании можно рассматривать их как один концепт.

На заседании 10 июня 2022 года за решение научной задачи, имеющей значение для развития лингвокультурологии, а именно за разработку структуры концепта ЗАСТОЛЬЕ в русском и корейском языках на основе использования комплекса методов исследования, в том числе ассоциативных экспериментов, корпусного анализа, рассмотрения сценария застолья, диссертационный совет принял решение присудить Каллаур В.С. учёную степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 18 человек, из них 10 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 21 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту – 0 человек, проголосовали: за – 18, против – 0, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель

диссертационного совета

Дашинимаева Полина Пурбуевна

Ученый секретарь

диссертационного совета

Зырянова Елена Васильевна

10.06.2022

